

Fecha: \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_

Nombre del estudiante: \_\_\_\_\_ Escuela: \_\_\_\_\_

Número de estudiante: \_\_\_\_\_ Grado: \_\_\_\_\_ PEI (circule uno): Sí No

Estimado Padre/Encargado legal y Familia:

El Equipo de Evaluación del Lenguaje (LAT, por sus siglas en inglés) o el equipo diseñado en nuestra escuela se ha reunido para discutir el progreso académico de su niño y el desarrollo del lenguaje inglés. Los maestros de su niño/a han revisado cuidadosamente los resultados de los exámenes de él/ella y su trabajo en lectura, redacción, matemáticas y ciencias. Si a usted le gustaría discutir la habilidad en el lenguaje inglés de su niño, o tiene alguna preocupación, por favor comuníquese con \_\_\_\_\_ al (617) \_\_\_\_\_.  
(Nombre del maestro)

<b>DESCRIPCIÓN DEL DESARROLLO DE LOS NIVELES DEL LENGUAJE INGLÉS (ELD, por sus siglas en inglés)</b>		<b>VIEJO NIVEL</b>	<b>NUEVO NIVEL</b>
<b>Recién llegado (Nivel 1)</b>	El estudiante todavía no puede comunicarse en inglés y los errores casi siempre interfieren con la comunicación. Demuestra comprensión ya sea con palabras, a través de algunas palabras básicas del inglés o en algún otro idioma. El estudiante generalmente reconoce algunas letras del alfabeto y lee sólo palabras simples, con ayuda; escribe algunas letras del alfabeto e intenta escribir palabras que están casi siempre incorrectas; habla usando sólo algunas palabras en inglés con errores frecuentes y no es fácil de entender; entiende sólo poco de inglés hablado.		
<b>Novato (Nivel 2)</b>	El estudiante se comunica usando simple inglés escrito y hablado en la escuela, con errores que frecuentemente interfieren con la comunicación y el entendimiento. El estudiante generalmente, reconoce las letras del alfabeto y lee unas pocas palabras simples, con ayuda; escribe las letras del alfabeto y unas cuantas palabras básicas, con errores; habla inglés usando palabras básicas y frases cortas y es generalmente difícil de entender; reconoce algunas palabras habladas básicas y frases en inglés, con repetición y explicación frecuente.	<i>Por favor vea la hoja adjunta</i>	
<b>Desarrollándose (Nivel 3)</b>	El estudiante se comunica usando inglés básico en la escuela, aunque a veces los errores interfieren con la comunicación y el entendimiento. El estudiante generalmente lee y entiende muchas palabras comunes, <u>incluyendo algún lenguaje académico del nivel de su grado</u> ; escribe palabras comúnmente usadas y oraciones simples con algunos errores; habla inglés usando palabras comunes, <u>incluyendo algún vocabulario académico del nivel de su grado</u> ; entiende la mayoría de las cosas básicas habladas en inglés, <u>incluyendo algún vocabulario académico del nivel de su grado</u> , con alguna repetición y explicación.		
<b>Expandiéndose (Nivel 4)</b>	El estudiante generalmente tiene fluidez en inglés en la escuela. La comunicación oral y escrita es mayormente correcta y generalmente entendible, con algunos errores mínimos. El estudiante generalmente lee y entiende la mayoría de las palabras comunes, <u>incluyendo la mayoría de las palabras académicas del nivel de su grado</u> ; escribe textos cortos, con pocos errores; habla inglés con fluidez básica, usando palabras y oraciones apropiadas para su grado, con errores ocasionales, entiende la <u>mayoría</u> del inglés hablado en las discusiones de clase, <u>incluyendo el vocabulario académico del nivel de su grado</u> , sólo con repetición y explicación ocasionalmente.		
<b>En Transición (Nivel 5)</b>	El estudiante tiene fluidez y se comunica efectivamente en inglés <u>a través de todas las materias académicas</u> , con muy pocos errores. La comunicación oral y escrita es correcta y entendible. El estudiante generalmente lee y entiende <u>casi todos los textos del nivel de su grado</u> ; escribe y edita textos del nivel de su grado con fluidez, usando normas estándares del inglés en el nivel de su grado; habla inglés con fluidez, <u>usando el vocabulario académico correcto para el nivel de su grado</u> ; entiende el inglés hablado, con muy poca o sin ayuda de repetición o explicación.		

**Reconozco haber sido notificado del nivel de desarrollo del inglés de mi hijo. He sido invitado a la escuela para discutir el nivel del Desarrollo del Lenguaje Inglés (ELD) de mi hijo/hija.**

Padre/Encargado legal \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

**POR FAVOR DEVUELVA ESTE FORMULARIO A LA ESCUELA DE SU NIÑO.**

<i>Signed letter must be placed in student's ELD folder and a copy must be given to the parent.</i>
---

DESCRIPCIÓN DE LOS NIVELES DE PROFICIENCIA DEL INGLÉS (ELD)		NIVEL ELD ANTERIOR
<b>Nivel Principiante</b>	El estudiante entiende poco o nada de inglés al hablarle. Contesta con señas o con monosílabos. No le es posible escribir o leer en inglés.	
<b>Nivel Pre-intermedio</b>	El estudiante entiende al hablársele despacio y repetidamente; puede comprender nuevos conceptos si se le provee bastante preparación y apoyo. Puede formular preguntas y respuestas simples acerca de temas familiares y comienza a leer y a escribir en inglés. Todavía traduce frecuentemente entre el primer idioma y el inglés.	
<b>Nivel Intermedio</b>	El estudiante comprende y puede explicar conceptos de distintas materias <u>en inglés</u> sin necesitar muchas aclaraciones en el idioma nativo. Lee materiales variados con apoyo. Escribe con bastante claridad en sus ideas.	
<b>Nivel de Transición</b>	El estudiante comprende el contenido académico de las materias <u>en inglés</u> sin necesidad de traducción. Puede hablar y escribir oraciones complejas, con pocos errores gramaticales y de ortografía. Puede leer y comprender una gran variedad de materiales a su nivel de grado.	